PARBLAT

VUN DER PAR MIERSCH

Hellege Franziskus

26. Oktober - 13. Dezember 2026

No. 07 / 2026



(foto mise à disposition par Isabelle Czarnocki Lucheschi)

Merci pour ce cadeau de la visite du pape Leo XIV en France

Editorial - Solennité de la Toussaint

Avec le mois de novembre qui est à nos portes, s'approche la Solennité de la Toussaint. La célébration de cette fête a des racines très profondes dans l'histoire de l'Église. Au IV^{ème} siècle remonte déjà la commémoration des martyres.
Saint Jean Chrysostome écrit qu'à Antioche cette fête était célébrée le dimanche qui suivait la Pentecôte. À Rome, la fête en l'honneur de tous les saints s'affermit entre le VIII^{ème} et IX^{ème} siècle.
C'est le pape Grégoire III (731-741) qui choisit la date du I^{er} novembre afin qu'elle coïncide avec la consécration de la chapelle, en la Basilique Constantinienne de Saint Pierre, dédiée aux reliques des saints Apôtres et de tous les martyres et confesseurs, et de tous les justes qui reposent dans la paix.
Dans le livre du Lévitique, nous pouvons lire : « Soyez saints, car moi, le Seigneur votre Dieu, je suis saint. » (Lv 19,2). Voilà notre vocation, voilà la fin ultime de notre existence : la sainteté. Être unis pour toujours à Dieu. Contempler sa gloire, se réjouir du bonheur du ciel. Le Verbe éternel de Dieu le Père s'est fait homme pour que l'homme reçoive la vie divine. Le Christ nous a montré le chemin pour être avec Dieu. Nous sommes en chemin sur terre.
Mais parfois le chemin est dur, la vie nous oblige à regarder vers le bas, aux épreuves, aux dangers, à nos faiblesses. Parfois il nous semble être seuls. Mais ce n'est pas ainsi. Nous pouvons regarder au ciel, où il y a des milliers de milliers de saints et de saintes qui peuvent intercéder pour nous auprès de Dieu. Ils sont nos amis. Ils nous aident à avancer, ils nous soutiennent par leur prière à tenir bon dans les difficultés. Ils sont la preuve, pour nous, que la sainteté est pour tous ceux qui cherchent de vivre unis à Dieu, qui ont confiance en Lui, qui désirent faire sa volonté. Pour être saint il ne faut pas être parfait, mais vivre de l'amour de Dieu, se laisser aimer par Dieu, aimer Dieu, suivre les pas du Christ, qui s'est donné totalement pour nous pour recevoir de lui la sainteté.

Mam Mount November, deen elo virun der Dier steet, kënnt och d'Héichfest vun Allerhellegen ëmmer méi no. D'Feier vun dësem Fest huet ganz déif Wuerzelen an der Geschicht vun der Kierch. Schonn am 4. Joerhonnert gouf un d'Märtyrer erënnert.
Den hellege Johannes Chrysostomos schreift, datt zu Antiochia dëst Fest de Sonndeg no Päischten gefeiert gouf. Zu Roum huet sech d'Fest zu Éiere vun allen Hellegen tëscht dem 8. an dem 9. Joerhonnert ëmmer méi fest etabléiert.
Et war de Poopst Gregor III. (731–741), deen den 1. November als Datum gewielt huet. Dësen Dag sollt mat der Wei vun enger Kapell an der konstantinescher Péitersbasilika zesummefalen. Dës Kapell war de Reliquië vun den hellegen Apostelen, vun alle Märtyrer a Bekenner an och vun allen Gerechten, déi am Fridde rouen, geweit.

Am Buch Levitikus kënne mir liesen:
„Sidd helleg, well ech, den Här, äre Gott, helleg sinn.“ (Lev 19,2)
Dat ass eis Beruffung, dat ass dat lescht Zil vun eisem Liewen: d’Hellegkeet.
Fir ëmmer mat Gott verbonnen ze sinn. Seng Herrlechkeet ze gesinn an äis un der Freed vum Himmel ze freeën. Dat éiwegt Wuert vu Gott, dem Papp, ass Mënsch ginn, fir datt de Mënsch Undeel um göttleche Liewe kritt. Christus huet äis de Wee gewisen, wéi mir bei Gott kënne sinn. Mir sinn hei op der Äerd ënnerwee.
Mee heiansdo ass dëse Wee schwéier. D’Liewe bréngt äis dozou, no ënnen ze kucken: op d’Prouwen, d’Geforen an eis eege Schwächten. Heiansdo hu mir d’Gefill, mir wiere ganz eleng. Mee esou ass et net.
Mir kënnen an den Himmel kucken. Do sinn Dausenden an Dausenden helleg Männer a Fraen, déi bei Gott fir äis antriede kënnen. Si sinn eis Frënn.
Si hëllefen äis, weiderzegoen. Mat hirem Gebiet ënnerstëtzen si äis, fir an de Schwieregkeeten net opzeginn. Si si fir äis de Beweis, datt d’Hellegkeet fir all déi méiglech ass, déi probéieren, a Verbindung mat Gott ze liewen, déi him vertrauen an déi säi Wëlle maache wëllen.
Fir helleg ze sinn, muss een net perfekt sinn.
Et geet drëm, aus der Léift vu Gott ze liewen, sech vu Gott gär hunn ze loossen, Gott gär ze hunn an dem Wee vu Christus nozegoen.
Hien huet sech ganz fir äis higinn, fir datt mir vun him d’Hellegkeet empfänke kënnen.

Leonardo Pulia



Visite du pape Léon XIV à Metz

La fin du mois de septembre de cette année a été une période très spéciale pour la communauté catholique en France. En effet, le pape Léon XIV s'y est rendu pendant quatre jours. Il a commencé son parcours à Paris, puis s'est rendu à Lourdes, avant d'achever sa visite à Metz. Grâce à la proximité de cette ville avec le Luxembourg, beaucoup de catholiques résidant au Luxembourg ont participé à la grand-messe du 28 septembre, qui a eu lieu à la cathédrale de Metz.



Pour ma part, j'ai eu la chance de participer à la messe dans la ville de Metz. J'y ai vécu des moments formidables. Tôt le matin, je suis parti en train depuis le Luxembourg jusqu'à Metz avec un groupe d'environ trente personnes, provenant d'Esch et de Luxembourg-ville. Dès le départ, on sentait déjà que quelque chose d'extraordinaire allait se passer. Rien qu'à notre arrivée à la gare de Metz, il y avait une foule immense: des personnes d'âges différents, venues de divers endroits, portant des drapeaux à la main. Je me sentais comme aux JMJ.

Arrivés à Metz, nous nous sommes rendus sur la place d'Armes, lieu où nous avons vécu la messe. Bien que nous n'étions pas à l'intérieur de la cathédrale, je peux dire, qu'il y avait une véritable atmosphère de prière, ce qui m'a profondément touché. Les gens vivaient la messe avec une piété semblable à celle que l'on éprouve dans une église, et pourtant, nous étions presque dans la rue.



D'autre part, parmi les moments forts de cette visite, j'en souligne deux. Le premier a eu lieu juste avant la messe. En effet, avant d'entrer dans la cathédrale, le pape est venu saluer les personnes qui entouraient le bâtiment, parmi lesquelles je me trouvais. J'ai ainsi pu voir le pape de près, ce qui m'a profondément touché. D'une part, parce que l'on pouvait constater que sa présence réjouissait les gens ; d'autre part, parce que l'attitude du pape envers les gens exprimait une tendresse et une humilité exceptionnelles.

Puis, l'autre moment fort a été l'homélie du pape, qui a notamment appelé à construire un monde où la paix règne. Ceci, selon lui, est en effet le résultat d'un travail commun auquel tous les hommes et toutes les femmes sont appelés à participer. Ainsi, le monde doit être conçu comme une maison commune, où la charité est le moteur de toute relation à l'autre. Cela nous permettrait de partager aussi bien les moments de joie que les moments de souffrance. De cette manière, les autres ne sont plus une menace, même lorsqu'ils peuvent nous apparaître comme tels, mais deviennent des personnes qui nous aident à découvrir notre vraie vocation. Le pape dit en effet :

« Mais face à l'injustice, l'unique voie de salut pour l'homme est l'amour qui prend l'autre en charge et qui cherche à faire confiance, quelles que soient les circonstances, et même dans les attitudes les plus difficiles à accepter (cf. Mt 5, 42). Ainsi, la loi, la justice et la paix sont-elles les étapes d'un chemin de conversion qui, de personnelle, devient de plus en plus communautaire, pour une civilisation respectueuse de l'homme et de son Créateur. »



Pour terminer, cette rencontre a profondément marqué ma vie de foi, notamment en ce qui concerne l'importance de la dimension communautaire de l'Eglise. C'est-à-dire, que la foi ne peut pas être un élément purement personnel mais elle doit être vécue en communauté. En même temps, vivre la foi ne signifie pas s'isoler du monde et avoir souci uniquement pour les choses spirituelles mais se laisser façonner par Dieu afin de construire un monde meilleur.

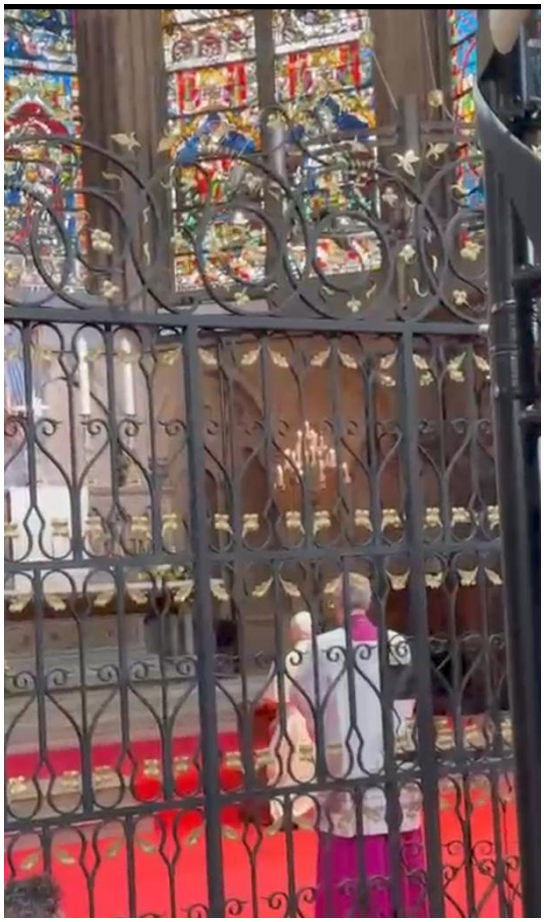
Andrés Molina Galindez

Et voici un deuxième témoignage ...

La visite du pape Léon XIV à Metz est une grâce que Dieu fait à la France, au diocèse de Metz, au Luxembourg, à l'Allemagne et à la Belgique, nous invitant à vivre dans la joie et la prière ces moments de grâce autour du Saint-Père, venu nous confirmer dans la foi, nous encourager à témoigner de l'Évangile et à être des artisans d'unité, de dialogue, de justice et de paix.



En passant par Metz, aux frontières de la réconciliation, le pape Léon XIV met en lumière une terre de paix, dont la vocation particulière est de favoriser le dialogue entre les peuples et les rencontres transfrontalières, dans l'héritage spirituel du vénérable Robert Schuman, l'un des Pères fondateurs de l'Europe.



Metz est aussi une Église où se vit le Concordat et le berceau du chant grégorien, autrefois appelé chant messin, faisant de cette journée historique un temps où le Saint-Père porte au cœur de l'Europe un message de vie, de paix et d'unité.

Pour Léon XIV, l'Europe est une histoire, une culture et surtout une responsabilité, dont les racines chrétiennes demeurent une source d'inspiration pour promouvoir la paix, la justice, la dignité humaine et la fraternité entre les peuples, car elle n'est pleinement elle-même que lorsqu'elle place la personne humaine au cœur de son projet.

Alors que la guerre est revenue sur le continent européen et que les fractures internationales s'accentuent, le Pape rappelle que la présence chrétienne dans la culture européenne est une source vivante de civilisation, capable de donner une consistance réelle à des mots comme liberté, démocratie, paix et unité, et il nous invite à nous demander si nous déployons réellement les « efforts créatifs » nécessaires pour construire la paix mondiale.





L'Eucharistie présidée par le Saint-Père dans la magnifique cathédrale Saint-Étienne, centrée sur la paix et placée sous le signe de la lumière, a rendu hommage aux bâtisseurs de cette « lanterne du Bon Dieu », qui ont réduit les murs afin que la lumière puisse traverser ses 6 500 m² de verrières et parvenir en abondance aux fidèles, rappelant que les structures de l'Église n'ont de sens que si elles permettent d'apporter au monde la lumière de l'Évangile.

Isabelle Czarnocki Lucheschi

Des séminaristes en stage



Andrés Molina Galindez -seminariste, ayant terminé les études philosophiques, appartenant à la commaunté du chemin neuf, comme Leonardo, notre vicaire, et avant lui, Jakob, qui vient de partir pour Differdange.
Andrés vient de la Colombie et il en ce moment à Lintgen, dans le même appartement que Leonardo.
Den Andrés ass Seminarist - hien huet schonns iwwert d'Hallschent vum Studium hannert sech. Am Moment léiert hien och Lëtzebuergisch - häerzlech wëllkomm an eiser Par, Andrés !



Ici François Xavier du Vietnam (à gauche) ensemble avec notre vicaire Leonardo lors du voyage en août 2026 au Cambodge et Vietnam. François fut l'année passée surtout présent aux messes du dimanche soir. Cette année il sera beaucoup plus présent le dimanche matin. François est séminariste (ensemble avec son ami Pierre, qui vient aussi du Vietnam) au Grand-Seminaire à Weimershoff.
De François ass schonns e léiwe Frënd ginn an der Sonndesowes-Gemeinschaft. Hien strahlt eng grouss Freed aus. Och du, François, solls wëssen, dass du ganz häerzlech wëllkomm an eiser Mëtt bass, an dass mir dech, wéi och deng Kollegen, an eisem Gebiet droen a mat eiser Frëndschaft begleeden.



Voici une photo du voyage des jeunes au Cambodge et au Vietnam en août 2026.
1er rang à gauche François - à l'arrière Leonardo ...

MÉINDEG		**26. Oktober**
GOUSSEL	18.30	**Mass** - dono **Anbetung**
DËNSCHDEG		**27. Oktober**
MIERSCH	18.30	**Mass :** Stfg. Fam. Roeder - dono **Anbetung**
MËTTWOCH		**28. Oktober** - hl. Simon a Judas Thaddäus
BLANNENHEEM	10.30	**Mass :** op Meenung (R.)
DONNESCHDEG		**29. Oktober**
KLOUSCHTER	11.00	**Mass :** fir Fam. Kraus-Peschon
MIERSCH	18.30	**Mass :** abbé Fernand Bomb - dono **Gebiet**
FREIDEG		**30. Oktober**
BOUFFER-CIPA	11.00	**Mass :** op Meenung (R.)



SONNDEG 1.11.2026

Allerhellgen

Ev: Mt 5,1-12a : « Séileg déi traureg sinn, well si wäerten getréischt ginn ... »

Allerhellgen: Kollekt: fir eis Kierchen

Allerséilen: Kollekt: fir d'sozial Wierker vun der Diozees

SAMSDEG		**31. Oktober**
MIERSCH	19.00	**Virowendmass** zu Allerhellgen
SONNDES		**1. November - Allerhellgen**
HËNSDREF	09.30	**Griewerseenung**
LINTGEN	10.30	**Messe** en langue portugaise
LUERENZWEILER	10.30	**Mass** an dono **Griewerseenung**
MEESEBUERG	10.30	**Mass** an dono **Griewerseenung**
LËNTGEN	15.30	**Mass** an dono **Griewerseenung** - dono **Kaffisstuff** am Veräinshaus organiséiert vun den Uergelfrënn
MIERSCH	15.30	**Mass** an dono **Griewerseenung**
MERSCH	19.00	**Messe** en langue française
MÉINDEG		**2. November - Allerséilen**
WELSCHENT	09.00	**Mass** an dono **Griewerseenung**
PËTTEN	10.30	**Mass** an dono **Griewerseenung**
SCHËNDELS	10.30	**Mass** an dono **Griewerseenung**
BUERSCHENT	10.45	**Mass** an dono **Griewerseenung**
GOUSSEL		**keng** Owesmass
DËNSCHDEG		**3. November** - hl. Priminus (+ 752) an hl. Hubertus (+727) an hl. Martin vu Porres (+ 1639)
MIERSCH	18.30	**Mass** an dono **Anbetung**
MIERSCH	19.30	**Bibellektür** an der Kierch - d'Texter vum nächste Sonndeg - **partage biblique**
MËTTWOCH		**4. November** - hl. Karl Borromäus (+ 1584)
BLANNENHEEM	10.30	**Mass**
MIESDREF	18.30	**Mass :** Jm. fir Nico Schummer
DONNESCHDEG		**5. November**
KLOUSCHTER	11.00	**Mass**
MIERSCH	18.30	**Mass** an dono **Gebiet**
FREIDEG		**6. November**
BOUFFER-CIPA	11.00	**Mass**
GOUSSEL	18.30	**Anbetung**



SAMSCHDEG 07.11.2026 / SONNDEG 08.11.2026

32. Sonndeg am Jareskrees - Liesejar A

Ev: Mt 25,1-13: « Dofir waacht ! well dir kennt weder den Dag nach d'Stonn ... »

Kollekt : fir eis Kierchen

SAMSCHDEG		**7. November** - hl. Willibrord (+ 739)
BIERENG	17.45	**Kiermesmass :** fir d'Alice a Josée Serres / Stfg. Fam. Bleser-Kremer Aloyse
HËNSDREF	17.45	**Kiermesmass :** Jm. fir Richard Groff
LËNTGEN	17.45	**Familljemass**
SONNDEG		**8. November**
SCHËNDELS	08.30	**Haupeschmass** beim Schëndelser Schlass zur Éier vum hl. Hubertus
BLAASCHENT	09.15	**Kiermesmass :** fir Mia an Hary Vrehen-Kresser a Willi Vrehen - dono **Griewerseenung**
RECKEN	09.15	**Kiermesmass**
LINTGEN	10.30	**Messe** en langue portugaise
MIERSCH	10.30	**Familljemass :** fir Wagener-Weis / 1. Jm. fir Antoinette Hoffmann-Thill / fir déi Verstuerwen vun der Famill Neyens-Lies
MIESDREF	10.30	**Mass**
MERSCH	19.00	**Messe** en langue française : pour Zulmira da Silva Borges / pour Silvério Teixeira da Silva
MÉINDEG		**9. November**
GOUSSEL	18.30	**Mass** - dono **Anbetung**
DËNSCHDEG		**10. November**
IECHTERNACH	15.30	**Pilgermass** zur Éier vum hl.Willibrord
MIERSCH		**keng** Owesmass
MËTTWOCH		**11. November**- hl. Martinus, Bëschof vun Tours (+ 397)
BLANNENHEEM	10.30	**Mass**
DONNESCHDEG		**12. November**
KLOUSCHTER	11.00	**Mass**
MIERSCH	18.30	**Mass :** fir abbé Bert Deischter - dono **Gebiet**

FREIDEG		**13. November**
BOUFFER-CIPA	11.00	**Mass**
MERSCH	18.30	**Chapelet** de la miséricorde divine



SAMSCHDEG 14.11.2026 / SONNDEG 15.11.2026

33. Sonndeg am Jareskrees - Liesejar A

Ev: Mt 25,14-30 : « Du bass e gudden an zouverlässigen Dénger ... komm, a free dech mat mir ... »

Kollekt: fir eis Kierchen

SAMSCHDEG		**14. November**
BOUFFER	17.45	**Kiermesmass**
ROLLENG	19.00	**Mass :** 6. Wm. Fernand Mersch / fir d'Famill Lucas-Bach
SONNDEG		**15. November**
MIERSCH	09.00	**Télésmass** gesongen vun de Memberen aus der franséicher Sonndes-Owes-Mass a jiddereen dee wëllt mathëllefen ... Kommt äis ënnerstëtzen - mat ärem Sangen, ärem Gebiet, ärer Präsenz ... ***Messe télévisée,*** *chantée par les membres de la messe francophone du dimanche soir et par tous ceux qui souhaitent y participer… Venez nous soutenir par votre chant, votre prière et votre présence…*
FËSCHBECH	10.30	**Kiermesmass :** Jm. fir Gast Bissen / Mass fir Florian Schanck / 1.Jm. fir Thérèse Fischbach-Hilbert
LINTGEN	10.30	**Messe** en langue portugaise
MERSCH	19.00	**Messe** en langue française
MÉINDEG		**16. November**
GOUSSEL	18.30	**Mass** an dono **Anbetung**
DËNSDEG		**17. November**
MIERSCH	18.30	**Mass** an dono **Anbetung**
MËTTWOCH		**18. November**
BLANNENHEEM	10.30	**Mass**
PËTTEN	18.30	**Mass :** fir René Kerschen, Erny a Sisy Kerschen-Schumacher, Maria Kaiser-Kerschen, fir Familjen Kerschen-Wanderscheid a Gillen-Mailliet

DONNESCHDEG		**19. November** - hl. Elisabeth vun Thüringen (+ 1231)
KLOUSCHTER	11.00	**Mass**
MIERSCH	18.30	**Mass** an dono **Gebiet**
MIERSCH	19.30	**Bibellektür** an der Kierch - d'Texter vum nächste Sonndeg - **partage biblique**
FREIDEG		**20. November**
BOUFFER-CIPA	11.00	**Mass**



SAMSCHDEG 21.11.2026 / SONNDEG 22.11.2026

Christus Kinnek - Ofschloss vum Liesejar A

Ev: Mt 25,31-46 : « De Mënschejong setzt sech op den Troun vun senger Herrlechkeet ... »

Kollekt: fir eis Kierchen

SAMSCHDEG		**21. November**
LUERENZWEILER	17.45	**Mass** zur Éier vun der hl. Cäcilia : Jm. Alphonse Neiertz
SCHËNDELS	17.45	**Kiermesmass**
LËNTGEN	19.00	**Mass** zur Éier vun der hl. Cäcilia : fir di Verstuerwe vun de Familjen Herr a Frisch / fir Nic a Lisa Adam-Linden, Victor a Susan Schosseler-Haan, Jos an Hortense Adam-Creton
ROLLENG	19.00	**Mass :** fir Marie-Thérèse Serres-Meisch / fir Marco Heintz
SONNDEG		**22. November** - hl. Cäcilia (+ 250)
MIERSCH	10.30	**Mass** zur Éier vun der hl. Cäcilia : fir Fernand Braun a Verst. vun der Fam. Braun-Spoden
MIESDREF	10.30	**Mass** zur Éier vun der hl. Cäcilia
MERSCH	18.00	Une heure de **prières** et de **chants**
MERSCH	19.00	**Messe** en langue française
MÉINDEG		**23. November**
GOUSSEL	18.30	**Mass** - dono **Anbetung**
DËNSCHDEG		**24. November**
MIERSCH	18.30	**Mass** - dono **Anbetung**
MËTTWOCH		**25. November** Lëtzebuerger Märtyrer Stanleyville 1964: Schw. Marie-Loyola Kraus, Schw. Emilie Roob, Schw. Virginie Bach, Schw. Ludovica Bauer, Schw. François-Xavier Berens, Schw. Norbert-Marie Kaufmann, Pater Joseph Conrad a Pater Jean Trausch
BLANNENHEEM	10.30	**Mass**

DONNESCHDEG		**26. November**
KLOUSCHTER	11.00	**Mass**
MIERSCH	18.30	**Mass :** fir d'Schwester Christiane Meres - dono **Gebiet**
FREIDEG		**27. November**
BOUFFER-CIPA	11.00	**Mass**



SAMSCHDEG 28.11.2026 / SONNDEG 29.11.2026

1. Advent - Liesejar B

Ev: Mk 13,24-37 : « Waacht !!! Dir wësst net wéini den Haushär kënnt ... »

Kollekt: fir eis Kierchen

Adventsaktioun 2026 Par St François Miersch

Ein Kind zu heilen bedeutet, ihm eine Zukunft zu schenken

Chaîne de l'Espoir Luxembourg
Sous le Haut Patronage de Son Altesse Royale la Grande-Duchesse

... gouf 2016 gegrënnt. Hir Aufgab ass:

- Kanner aus benodelegte Länner eng qualitativ héichwärteg, spezialiséiert medezinesch Versuergung ze bidden. Eng Ekipp vun Dokteren a medezineschem Personal beréit an operéiert dës Kanner an hirem Land .
- Wann dat do net méiglech ass, kommen d'Kanner op Lëtzebuerg a ginn hei operéiert. Si sinn dann oft wochen- oder méintlaang hei. Dës Zäit gi si vun enger Famill hei opgeholl, déi si begleeden a fir si suergen.
- Si ënnerstëtzen och d'Partnerkliniken andeems si hinnen medezinescht Material zur Verfügung stellen a sech un der Ausbildung vun de Matarbechter bedeelegen.

Vum 25. September bis den 2. Oktober war elo eng Équipe vun Dokteren a Personal vu Lëtzebuerg a Jordanien an engem Flüchtlingslager.
Hir Missioun: 36 Kanner ënnersicht, 16 Kanner operéiert, 7 Operatiounen fir d'next Joer virgesinn, 3 Kanner wou gekuckt gëtt fir si op Lëtzebuerg ze huelen.

SAMSCHDEG		**28. November**
LUERENZWEILER	17.45	**Mass :** 6.Wm. Angelina Fernandes Dias
SONNDEG		**29. November - 1. Adventsonndeg**
RECKEN	09.15	**Mass :** fir Alice a Josée Serres an Nelly a Roger Steichen / Stfg. fir Fam. Ewert-Cloos a Bové-Ewert
LINTGEN	10.30	**Messe** en langue portugaise
MIERSCH	10.30	**Mass :** Stfg. Aline an Eugène Arendt-Mousel (-> no der Mass verkafen d'Scouten Adventskränz)
MERSCH	18.30	Une demi-heure de **prières** et de **chants**
MERSCH	19.00	**Messe** en langue française - après la messe : **Agape**
MÉINDEG		**30. November** - hl. Andreas
GOUSSEL	18.30	**Mass** - dono **Anbetung**
DËNSCHDEG		**1. Dezember** -hl.Charles de Foucauld (+ 1916)
MIERSCH	18.30	**Mass** an dono **Anbetung**
MËTTWOCH		**2. Dezember**
BLANNENHEEM	10.30	**Mass**
MIESDREF	18.30	**Mass :** fir Famill Schummer-Schmit
DONNESCHDEG		**3. Dezember** -hl. Franz Xaver (+ 1552)
KLOUSCHTER	11.00	**Mass**
MIERSCH	18.30	**Mass :** fir abbé Arthur Reckinger - dono **Gebiet**
FREIDEG		**4. Dezember** - hl. Barbara (+ 306)
BOUFFER-CIPA	11.00	**Mass**
GOUSSEL	18.30	**Anbetung**



SAMSCHDEG 05.12.2026 / SONNDEG 06.12.2026

2. Advent - Liesejar B

Ev: Mk 1,1-8 : « Maach dem Här säi Wee bereet ... »

Kollekt: fir eis Kierchen

SAMSCHDEG		**5. Dezember**
BIERENG	17.45	**Mass**
LUERENZWEILER	17.45	**Familljemass :** Jm. fir Jean Groff
LËNTGEN	19.00	**Mass :** Stfg. fir Fam. Schoellen-Stronck

SONNDEG		**6. Dezember** - hl. Nikolaus (+ 350)
RECKEN	09.15	**Mass :** Stfg. Fam. Siebenaller-Steil / Stfg. Fam. Cloos-Kahn-Erpelding
ANGELSBIERG	10.30	**Mass :** Stfg. Elisabeth an Edmond Vaessen-Schnackers
LINTGEN	10.30	**Messe** en langue portugaise
MIERSCH	10.30	**Familljemass**
MERSCH	18.30	Une demi-heure de **prières** et de **chants**
MERSCH	19.00	**Messe** en langue française
MÉINDEG		**7. Dezember** -hl. Ambrosius (+ 397)
GOUSSEL	18.30	**Mass** - dono **Anbetung**
DËNSCHDEG		**8. Dezember** - Muttergottes ouni Ierfsënd empfaangen
MIERSCH	18.30	**Mass** an dono **Anbetung**
MËTTWOCH		**9. Dezember**
BLANNENHEEM	10.30	**Mass**
MIERSCH	19.30	**Bibellektür** am Parhaus - d'Texter vum nächste Sonndeg - **partage biblique**
DONNESCHDEG		**10. Dezember** Proclamatioun vun de Mënscherechter (1948)
KLOUSCHTER	11.00	**Mass**
MIERSCH	18.30	**Mass** an dono **Anbetung**
FREIDEG		**11. Dezember**
BOUFFER-CIPA	11.00	**Mass**
MERSCH	18.30	**Chapelet** de la miséricorde divine



SAMSCHDEG 12.12.2026 / SONNDEG 13.12.2026

3. Advent - Liesejar B

Ev: Mt 22,34-40 : « Du solls den Här däi Gott, gär hunn ... an du solls däi Nächste gären hunn, wéi dech selwer ... »

Kollekt: fir eis Kierchen

SAMSCHDEG		**12. Dezember** - hl. Jeanne Françoise de Chantal (+ 1641)
LUERENZWEILER	17.45	**Mass :** Stfg. fir Anna Boever-Meyers
ROLLENG	19.00	**Mass :** fir Remy Offermann a fir Margerite a Jean Holper-Dimmer

SONNDEG		**13. Dezember** - hl. Lucie (+ 304)
BLAASCHEND	09.15	**Mass :** Stfg. fir Josy Degraux an Eleonore Orths
LINTGEN	10.30	**Messe** en langue portugaise
MIERSCH	10.30	**Mass**
MIESDREF	10.30	**Mass**
ROLLENG	16.00	**Adventsfeier** - et séngt d'Chorale Ste.-Cécile vu Lëntgen Dirigent : Marc Loewen Duerno : gemittlicht Zesummesinn am Veräinsbau. Verkaf vun Arrangementer, Kaarten a Chrëschtdeko. Den Erléiss ass fir d'Adventsaktioun. (organiséiert vum Parrot a Gesank vu Rolleng).
MERSCH	18.30	Une demi-heure de **prières** et de **chants**
MERSCH	19.00	**Messe** en langue française : pour Zulmira da Silva Borges / pour Silvério Teixeira da Silva

MATDEELUNGEN

Beichtgeleeënheet

Mir maachen d'Propose, dass Sonndesowes, eng hallef Stonn virun der Mass d'Méiglechkeet vun enger Beicht oder engem Beichtgespréich besteet, resp. op Rdv.

Bibellektür zu Miersch

Dobäi ginn d'Texter vum nächste Sonndeg gelies.
Treffpunkt: Kierch vu Miersch oder am Paschtoueschhaus - 19.30-20.30 Auer, ongeféier all 14 Deeg.
Mir treffen äis den 3.11. an den 19.11. an den 9.12. an de 29.12.2026.
Dir sidd ganz häerzlech wellkomm - och wann der just nëmme lauschtere wëllt.

Versammlungen

De CGP - dat ass de gemeinsame Gremium vun eise 4 Kierchefabriken, trefft sech de 27.10. um 9.30 Auer am Parhaus fir den definitive Budget ze stëmmen.

De Pastoralrot trefft sech de 26.10. um 19.00 Auer am Paschtoueschhaus.

D'Virbereedung vun der Mass zesumme mat de Kanner vu Miersch ass an der Mierscher Kierch den 28.10. um 18.00 Auer
(d'Familljemass ass zu Miersch den 8.11. um 10.30 Auer).
D'Virbereedung vun der Mass zesumme mat de Kanner vu Fëschbech, Lëntgen a Luerenzweiler ass an der Lëntgener Kierch den 29.10. um 17.30 Auer
(d'Familljemass ass zu Lëntgen de 7.11. um 17.45 Auer).

D'Équipe vun de Kommiounshëllfer trefft sech de 29.10. um 20.00 Auer am Parhaus.

De Parrot vu Luerenzweiler trefft sech de 5.11. respektiv den 3.12. all Kéiers um 20.00 Auer am Foyer.

D'Eltereversammlung vun den 1. Kommiounskanner vu Miersch ass den 10.11. um 19.30 Auer an der Mierscher Kierch.
D'Eltereversammlung vun den 1. Kommiounskanner vu Fëschbech a Luerenzweiler ass den 11.11. um 19.30 Auer am Foyer zu Luerenzweiler.

De Parrot vu Biereng trefft sech zu Biereng an der aler Schoul de 17.11. um 20.00 Auer.

Käerzeverkaf fir Haïti

no de verschiddene Massen wärend der Adventszäit.



Ces bougies sont fabriquées pour le projet Haïti et vendues pendant la période de l'Avent après les différentes messes.
Face à une agriculture en déclin OTM (Objectif Tiers Monde) entretient un grand projet de développement de l'agriculture depuis 2021 dans plusieurs régions rurales dans les montagnes derrière Port-au-Prince. Les plantations sont rentabilisées afin de contribuer à la sécurité alimentaire de la population défavorisée, des structures sont construites pour l'achat, le stockage et la vente en commun et la transformation des récoltes. Les organisations de base sont renforcées sur place afin de garantir la durabilité des acquis du projet.

Verkaf vu Kalenneren Ad Pacem 2027

um Weekend vum 12.-13. Dezember no de Massen.
„Ad pacem servandam": Diese luxemburgische Friedensorganisation („Für den Frieden und gegen den Krieg") engagiert sich intensiv in der Region und leistet umfangreiche humanitäre Hilfe, vor allem in der Ukraine.

Hierscht-Iessen zu Rolleng

am Veräinsbau, sonndes, den 8. November 2026 ab 12.00 Auer,
organiséiert vun der Chorale Ste.-Cécile vu Rolleng.
Menu : Wëld- oder Rëndsgulasch mat Gratina roudem Kabes
an enger Tass Kaffi fir 30 €.
Umeldung (bis 3.11.) um Tel. 661 170 253 (Wark N.) / 691 533 426 (Kass T.)

Opruff fir eng finanziell Hëllef fir eist Parblat an de Bürosbetrieb

Well mir vill Käschten hu fir d'Parblat ze drécken
- plus alles wat geprint gëtt
- eleng dëse Betrag beleeft sech op iwwert 6.000 €;
an och aner Käschte fir de Bürosbetrieb ufalen
(zB. musse mer d'Hallschent vun der Paie vun eiser Sekretärin selwer bezuelen),

wollte mir Iech froen, op Dir äis vläicht hëllefe wéilt mat engem Don
op de CGP 13 (Conseil de Gestion Paroissial)
(dat ass de gemeinsame Compte vun de 4 Kierchefabricken aus eiser Par, iwwert deen all di gemeinsam Ausgabe finanzéiert ginn
- wéi zB. d'Sekretariat, de Parbréif, d'Hostien asw.).
Iwwriens kënnt Dir dësen Don och bei der Steiererklärung uginn.

Mir froen ëm Är Mathëllef, well mer net genuch Akommes an eise Kierchen hu fir alles ze finanzéieren - dëst bedéngt och doduerch, dass ëmmer méi Käschte vun de Kierchefabricke selwer mussen iwwerholl ginn, dëst säit der Trennung Kierch-Staat virun 10 Jar.

Vous pouvez faire un don pour notre imprimerie ... nous avons plus de 6000 € de dépenses par année ... au Compte si dessous - Merci ...

Kierchefong C. T. / MIERSCH
LU80 0019 5055 6667 0000 (BCEE)
Vermierk: Don fir de Parbüro

E ganz grousse Merci elo schonns - an och e grousse Merci alle léiwen Donateure vun der leschter Zäit. D'lescht Jar hat Dir äis immens gutt ënnert d'Äerem gegraff.

Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette
"Jauchzet, frohlocket" in der Merscher Kirche

Am 20. Dezember 2026 findet um 17:00 Uhr die Aufführung von Bachs Weihnachtsoratorium in unserer Pfarrkirche statt. Das Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach verströmt Jubel und Freude wie kaum eine andere Musik. Für viele ist das Oratorium fest mit dem Weihnachtsfest verbunden. Es passt perfekt zu den Affekten und Bildern der Weihnachtszeit. Die Musik Bachs findet einen Ton, der Tausende Menschen Jahr für Jahr aufs Neue begeistert, ob als Sängerinnen und Sänger oder im Publikum. Deshalb ist Bachs Weihnachtsoratorium das mit großem Abstand meistaufgeführte Klassik-Werk der Advents- und Weihnachtszeit.
Vor fast 300 Jahren, am 25. Dezember 1734, erlebt das Oratorium seine Uraufführung mit dem Thomanerchor in der Leipziger Nikolaikirche. Bach hat seine Musik für den Gottesdienst geschrieben. Das "Oratorium zur Heiligen Weihnacht" besteht aus sechs Kantaten von jeweils etwa einer halben Stunde Dauer. Jede Kantate gehört zu einem der sechs christlichen Festtage zwischen dem ersten Weihnachtstag am 25. Dezember und dem Dreikönigstag am 6. Januar. Bachs Textgrundlage ist der biblische Weihnachtsbericht nach Lukas und Matthäus. In Kantate 1 wird die Geburt Jesu besungen. Kantate 2 erzählt von der Vision der Hirten, die daraufhin nach Betlehem eilen, um das Kind in der Krippe zu sehen. Ihre Ankunft in der Herberge wird in Kantate 3 besungen.
Sie werden dieses Jahr die ersten drei der sechs Kantaten erleben können, und dies mit internationalen Solisten, darunter Jan Hofstetter als Evangelist.

Erleben Sie diese außergewöhnliche Musik für Solisten, Chor und Orchester (50 Musiker auf der Bühne) und sichern Sie sich Ihre Karten im Vorverkauf zum Preis von 35 EUR per Mail (info@rmva.lu), online (www.ticketregional.lu) oder per Telefon (621379879).

BACH
VEREENEGUNG
LËTZEBUERG

Merci

Un grand merci pour tous les dons pour les Ukrainiens.
La cinquième année de la guerre est énormément difficile: la fatigue et la misère sont énormes. Une mère de trois enfants n'a plus d'argent pour poser encore une fois les fenêtres après un énième bombardement. Un autre n'a pas d'argent pour se soigner - oui, tout devrait être gratuit, mais en temps de guerre, les ressources gratuites s'épuisent très vite.
La liste des malheurs est longue. Cependant, le fait que quelqu'un ne les ait pas oubliés, et que quelqu'un se soucie d'eux, leur donne beaucoup d'espoir. Nos petits gestes comptent beaucoup pour eux !
Un merci special pour les Massendenger de Rollingen!





AID RAID, LU74 0019 7255 2214 7000
(une équipe pour l'aide humanitaire et militaire)
Egle STASKUNIENE, LU04 0019 3155 1686 6000
(pour aide a une paroisse orthodoxe près de Charkiv)

Annonce



31 mai - 4 juin pèlerinage à Vilnius : Miséricorde Divine, qu'est que c'est ? Dans les pas de sainte Faustine. On va se loger chez la communauté de saint Jean et visiter la maison de sainte Faustine, le Sanctuaire de Miséricorde et Porte de l'Aube avec une peinture miraculeuse de Marie Mère de miséricorde. Personne de contacte : Egle, +352 621 548805, egle.staskuniene@gmail.com

---

Une réflexion super profonde sur la visite du pape en France :

Le Pape de la Concorde

par abbé Vincent Billot, Rédange

Déjà en Algérie, Léon XIV avait adressé aux Algériens un discours historique en forme d'appel à la miséricorde et au pardon, tant il est vrai que ce pays s'est beaucoup développé ses dernières décennies en haine de son ancien colonisateur. Les phrases du Saint Père méritent d'être méditées dans le monde entier : « Me trouver devant ce Monument est un hommage à cette histoire de l'Algérie et à l'âme d'un peuple qui s'est battu pour l'indépendance, la dignité et la souveraineté de cette nation. En ce lieu, rappelons-nous que Dieu souhaite la paix pour toutes les nations : une paix qui ne soit pas seulement une absence de conflit, mais l'expression de la justice et de la dignité. Et cette paix, qui permet d'envisager l'avenir avec un esprit réconcilié, n'est possible que par le pardon. La véritable lutte pour la libération ne sera définitivement gagnée que lorsque la paix des cœurs aura enfin été conquise. Je sais combien il est difficile de pardonner.

Cependant, alors que les conflits continuent de se multiplier partout dans le monde, on ne peut pas ajouter du ressentiment au ressentiment, de génération en génération. » (Discours au Mémorial des Martyrs *Maqam Echahid*, 13 avril 2026). Il fallait assurément une certaine audace mais surtout beaucoup d'amour pour adresser de telles paroles au peuple algérien, pour l'encourager à continuer de se construire lui-même et non pas seulement dans le ressentiment et l'amertume. Il faut avoir un cœur de père et de mère à la fois pour voir le bien de ses enfants et faire preuve d'autant de tendresse que de force.

Une concorde pleine de compassion

Lors du voyage en France, deux événements s'inscrivent dans cette même compassion de Léon XIV pour ses hôtes, et méritent d'être mis en lumière. Le premier événement a eu lieu le samedi matin, 26 septembre 2026. Alors qu'il s'agissait pour lui de rencontrer le synode régional et d'aborder la question des nombreux catéchumènes le Saint Père n'a pas manqué de visiter et de se recueillir dans un lieu aussi symbolique qu'ignoré. Au cœur du campus de l'Institut Catholique de Paris se trouve en effet la fameuse chapelle des Carmes et son immense ossuaire, témoin d'une des pages les plus sombres de la Révolution française. C'est en silence et par sa prière discrète, que Léon XIV s'est alors uni à la douloureuse histoire des chrétiens de France et au prix de leur sacrifice. Le 2 septembre 1792, faisant suite à la Constitution Civile du Clergé, les révolutionnaires ont massacré les évêques, prêtres, diacres et religieux qui refusèrent alors de prêter serment à l'État. En venant sans faire de bruit se recueillir « *Hic ceciderunt* », là où ils tombèrent, le Saint Père est venu montrer que la seule manière chrétienne de sortir d'un cycle de haine et de rejet est à nouveau la miséricorde et le pardon.

Les mots prononcés par le Cardinal Lustiger en ce même lieu, il y a quarante ans accompagnent particulièrement bien l'attitude de Léon XIV : « Grâce à ces martyrs, la mission à laquelle doit répondre l'Église au sein de notre nation apparaît en pleine clarté : partager ce qu'elle reçoit de Dieu, cette puissance d'amour et de pardon qui, je le répète, est le seul lien indestructible de la vie des hommes entre eux. Personne ne peut lui enlever le pouvoir de le faire alors même que le droit d'exister selon sa vocation lui est refusé. » (Cardinal Jean-Marie Lustiger, *Bicentenaire des martyrs de septembre 1792*).



Le second événement est la Messe sur la place de la Concorde. Point d'orgue de toute la visite de Léon XIV en France, par ses dimensions gigantesques et par la paix indescriptible qui a régné pendant la totalité de son déroulement, cette « Grand-messe » au sens propre le fut aussi par sa très profonde dimension symbolique. Pour résumer l'idée de façon rapide, nous pouvons dire que, si le peuple de France est souvent très fier de sa Révolution et du rayonnement mondial qu'elle a eu à travers le monde, dans toutes les cultures, dans toutes les autres révolutions et dans tous les esprits dits « libres », qui ne cessent, encore aujourd'hui, d'y faire référence, il n'en est pas moins vrai que cet événement planétaire s'est fait au prix de deux sacrifices sanglants : son clergé et son Roi. S'étant recueilli le matin, au lieu où le clergé avait été décimé, le Pape a ensuite célébré la messe au lieu où la Guillotine était installée et où Louis XVI a été décapité, quatre mois après le clergé, le 21 janvier 1793. Appelée alors place de la Révolution, la place n'est devenue définitivement la place de la Concorde qu'en 1830, mais elle n'a alors probablement jamais autant mérité son nom que pendant la Grand-messe de Léon XIV en septembre dernier. Là en effet, sans prendre le risque d'une récupération politique d'aucun bord, le Saint Père est venu montrer que la paix est un don de Dieu, un miracle de miséricorde et de compassion. Jamais, les catholiques de France et leur clergé n'avaient eu autant l'occasion d'embrasser leur propre histoire avec fierté : le sacrifice de leurs aînés dans la foi avait enfin touché sa récompense. Par sa beauté et sa paix merveilleuses, cette messe pontificale est devenue l'image symbolique de tout le ministère de Léon XIV, le pape de la Concorde.

La concorde dans la vérité

Nous ne pouvons pas prolonger outre mesure ces réflexions, mais nous ne pouvons pas non plus manquer de souligner, combien, chez Léon XIV, la concorde est toujours accompagnée de la vérité. Dans la droite ligne de ses précédents voyages, le Saint Père en France n'a pas manqué de rappeler en toute occasion la valeur inaliénable de la vie humaine depuis sa conception jusqu'à sa mort naturelle. Dans un pays autant attaché à son idéal révolutionnaire et si fier d'être à la pointe du combat pour la Laïcité, cela aurait pu provoquer plus de polémiques. Mais il n'en a rien été. Il faut croire que l'attitude pleine d'humilité et de respect du Pape est aussi agréable à ses hôtes que désarmante. Et c'est probablement, là encore, un exemple dont les chrétiens pourront s'inspirer pour comprendre leur propre place dans une société post-moderne, qui se veut surtout post-chrétienne, et qui ne veut apparemment plus d'eux. Sur la chaîne publique de la télévision, un plateau de journalistes stars commentait la messe de la Concorde. Au moment du *Salve Regina*, un grand silence régnait. L'un d'entre eux interpelle la fameuse Léa Salamé : « vous avez l'air touchée par la grâce, ma chère Léa » ! Une grâce d'authentique concorde en effet ...

Cet extrait est pris de l'article que l'abbé Vincent Billot a publié dans la brochure de l'ALUC - Association Luxembourgeoise des Universitaires Catholiques.

PASTORALTEAM	Telefon:
Félix Steichen, Paschtouer-Moderateur	691 320 059
Pierre Habarurema, Paschtouer	691 172 990
Leonardo Pulia, Kaploun	621 721 097
Josiane Rommes, Krankeseelsuerg	621 700 617
Tanja Konsbrück, Haaptamtlech Katechetin (dënschdes an donneschdes moies)	691 879 730
Père André Lauer Favoretti, aumônier communauté portugaise	621 788 351

PARBÜRO MIERSCH

8, rue Jean Majerus
L-7555 Mersch

Bureauszäiten: dënsdes a freides vun 9.00 bis 12.00 Auer

Tel: 32 00 59
Angela Schroeder-Mongelli, Sekretärin
e-mail: miersch@cathol.lu
http://cathol.lu/miersch

Fir eng Massintentioun ze bestellen kënnt Dir entweder am Mierscher Parbüro uruffen oder eng Mail schécken u miersch@cathol.lu
De Präiss fir eng Intentioun an enger

- Wochemass : 20€
- Sonndesmass : 30€

Dëse Montant kënt Dir iwwerweisen un (schreift weg. exakt de Numm vum Compte, soss klappt de Virement net):

Kierchefabrik vu Miersch (fir Miersch, Biereng, Recken, Rolleng, Schëndels, Miesdref a Pëtten) **Numm: Kierchefong** - CCPL LU39 1111 0101 5466 0000

Kierchefabrik vu Fëschbech(fir Fëschbech, Schous, Aangelsbierg a Meesebuerg) **:**
Numm: KIERCHEFONG FISCHB./MERSCH - BGL LU77 0030 2517 4665 0000

Kierchefabrik vu Lëntgen (fir Lëntgen a Goussel)**:**
Numm: KIERCHEFONG FE LINTGEN - CCPL LU85 1111 1121 7543 0000

Kierchefabrik vu Luerenzweiler (fir Luerenzweiler, Boufer, Hënsdref a Blaaschent):
Numm: Kierchefong - CCPL LU88 1111 1106 7090 0000

Dat nächst Parblat geet vum 14. Dezember 2026 bis den 31. Januar 2027
Redaktiounsschluss ass dënschdes, den 8. Dezember 2026